



## PROGRAMME DE FORMATION DE LA LANGUE YÉMBA

Par : Ms. **Dongmo**

### MODULE I : LA POLITESSE

#### Azi'ne 1/ chapitre 1: ATSA'TE/ LA SALUTATION

**Objectif** : l'apprenant à la fin de ce chapitre devra saluer correctement en langue yémba en n'importe quel moment de la journée en famille et en société.

**1- Atsa'te tétswhinhū**/ salutation de n'importe quel moment de la journée

- Ndaāndaa!/ salut !

-Məəŋ tsa'te!/ salut !

- Aá ləkō? /comment ça va ?

<b>Atsa'te tétswhinhū</b>	<b>Apiŋne/ réponse</b>
Ndaāndaa!	Ndaāndaa!
Məəŋ tsa'te!	Məəŋ tsa'te!
Aá ləkō?	Aá sī nziŋē



## 2- Atsa'te ndáānjhū/ salutation du matin

- Njhū lā'le?/ bonjour

-Oó ndá' ntenté le?/ tu as bien dormi ?

- Mbəŋmbəŋ ndáanjhū/ bon réveil matinal

- Oó zie lé?/ tu t'es réveillé ?

Atsa'te ndáānjhū	Apiŋne/ réponse
Njhū lā'le?	mm, aálā
Oó zie lé?	mm̄ mǎəŋ zie, oó zie jú lé
Oó ndá' ntenté le?	mm̄ mǎəŋ ndá'
Mbəŋmbəŋ ndáanjhū	mǎəŋ siakne, mbəŋmbəŋ ndánjhū

## 3- Atsa'te táŋazokó/ la salutation de la journée

.Oó zók tenté lé?/ tu as bien passé la journée ?

. Oó zók ńgǎ lekǎ?/ tu as bien passé la journée ?

. Alé' éla zók ńgǎ le kǎ?/ comment était la journée ?

. Alé'éla sī ntókó mbəŋ le?/ la journée se passe bien ?

Atsa'te táŋazokó	Apiŋne/ réponse
Oó zók tenté lé?	mm̄, mǎəŋ zók ntenté
Oó zók ńgǎ lekǎ?	- ńdánté - aló' té esī
Alé' éla zók ńgǎ le kǎ?	- ńdánté



	- aló' té esĩ ĩ
Alé'élāsĩntókó mbɔŋɔ lé?	- mmĩ, aá sĩ ntókɔ mbɔŋɔ - ŋgaáŋ, a te sĩ ntókɔ mbɔŋɔ ó.

#### 4- Atsa'te eséəŋ-njhũ/ la salutation du soir

- Mbɔŋmbɔŋ eséəŋ-njhũ/ bonsoir

- Aá səŋ lé?/ bonsoir

Atsa'te eséəŋ-njhũ	Apiŋne/ réponse
Mbɔŋmbɔŋ eséəŋ-njhũ	- Mbɔŋmbɔŋ eséəŋ-njhũ - məəŋ siakne, Mbɔŋmbɔŋ eséəŋ-njhũ
Aá səŋ lé?	- aá səŋ - a wuo yiĩ səŋ la

#### Akũ'te / devoir: yĩŋné apiakne jũɔ áŋnɔ pɔ

**Dóŋmɔ:** Məəŋ tsa'te

**Náagə:** .....

**Dóŋmɔ:** Lezəŋ tsá le Dóŋmɔ, ecú le awó?

**Náagə:** .....

**Náagə:** ..... .....

**Dóŋmɔ:** Məəŋ náəŋ fu'sap



**Dóηmō** : Alé'éla' sī ntóko mbəηə lé?

**Náagə** : .....

**Náagə** : Wu mét jú. Oó zók ηgó lekō?

**Dóηmō**: .....

## **Azi'ne 2/ Chapitre 2: LA PRESENTATION / LEGHITE NNĒT**

**Objectif** : l'apprenant à la fin de ce chapitre devra se présenter correctement en langue yémba en famille et en société.

### **1) Gíhité nnεt ju ! /présente toi !**

- Lezəη tsá ε / je m' appelle,.....
- Lezəη m'ó ε/ le nom de mon père c'est,.....
- Lezəη míá ε/ le nom de ma mère c'est,.....
- Məη náāη/ je vis à ,.....
- Məη mō / je suis originaire de,.....

### **Akə'te /Pratique:**

- a) Yá Lezəη cú
  - a) Yá Lezəη m'ó wú
  - b) Yá Lezəη míá wú
  - c) Shúη ajε' zi wu naán ηwú
  - d) Shúη lézəη ala' zé



## 2- Apiakne legĩhĩte nnēt

- Lezēη cú ƙ awó?
- Lezēη m'ó wu ƙ awó?
- Lezēη míáwu ƙ awó?
- O náāη éǵó?
- O m'égó?

### **MODULE 2 : L'ALPHABET YEMBA/ Metsəηεshuηne yémba**

#### **Azi'ne 1/ chapitre 1 : LES SONS ET LES TONS**

**Objectif :** À la fin de ce cours, l'apprenant doit être capable de :

- Prononcer, lire et écrire les sons de l'AGLC
- former les mots avec les sons et les tons de l'alphabet yémba

#### **Introduction**

l'alphabet yémba comporte 32 lettres dont 8 sont des voyelles et 24 consonnes. Il faut mentionner qu'il y'a deux symboles pour marquer des tons.

a b c d e ə ε f g h i j k ' l m n η o ɔ p p f s sh ts u ɰ v w y z



## I) Les sons de l'alphabet yémba

### a) Les consonnes

Les consonnes simples : **B c d f h g j k l m n p s t v z W y**

Les consonnes spécifiques : **Pf Sh ts ŋ**

### b) Les voyelles

Les voyelles simples : **A e i o u**

Les voyelles spécifiques : **ɛ ɔ ɯ**

## II) Les tons de l'alphabet yémba / menghi

- 1) Le ton haut/ mənghi / ng̃hi athé ( ' )
- 2) Le ton moyen / agapne ng̃hi (-)
- 3) Le ton bas / mi'a' ng̃hi ( è )

## Azi'ne 2/ chapitre 2 : LES JOURS, LES MOIS ET L'HEURE

**Objectif :** À la fin de ce cours, l'apprenant doit être capable d'utiliser l'AGLC pour lire les jours, les mois et les heures en langue yémba

- Les jours de la semaine / melé' éla' ánē ta' ngap
- Les mois de l'année / mésaŋ ánē ngu'ula'
- Les heures /ŋjh̄



Exercices de prononciation et d'orthographe

- Lire les jours de la semaine, les mois de l'année
- comment appelle-t-on la montre, le calendrier

## **Azi'ne 2/ chapitre 2 : LE VERBE ET LES ADJECTIFS/ ntɛ'te**

**Objectif :** À la fin de ce cours, l'apprenant doit être capable de former les phrases avec les verbes conjugués et les adjectifs

## **EVALUATION**

### **MODULE 3 : LA FAMILLE ET SOCIETE / ATSNɛNGYA**

**Azi'ne 1/ chapitre 1 : LES MEMBRES DE LA FAMILLE / EPUɔ ATSNɛNGYA**

**Azi'ne 2/ chapitre 2 : CHAMP LEXICAL DU MENAGE/ Mejɥ' ɲgyā pɔ  
metsitsi késiŋ**

**Azi'ne 3/ chapitre 3 : L'HABILLEMENT / Menzhó**

**Azi'ne 4/ chapitre 4 : la CHEFFERIE ET LES LIEUX SACRES/ Anɔ' pɔ  
mejɥ' ɲgyā sɪ**

**Azi'ne 5/ chapitre 5 : LA NAISSANCE ET LE MARIAGE/ lezhíéé pɔ alaá-  
ɲgyā**

**Azi'ne 6/ chapitre 6 : LA MORT/ lewhúɥ**

## **EVALUATION**



## **MODULE 5 : L'ENVIRONNEMENT**

**Azi'ne 1/ chapitre 1** : NOMS DES ALIMENTS, DES METS/ mezəŋ. etsõ  
léjhə

**Azi'ne 2/ chapitre 2** : LES SAISONS

**Azi'ne 3/ chapitre 3** : LA FAUNE ET LA FLORE

**Pratique** : dialogue/ Apyakne

**EVALUATION**

## **MODULE 6 : LA SANTE**

**Azi'ne 1/ chapitre 1** : LES PARTIES DU CORPS/ Mejə' nnɛt

**Azi'ne 2/ chapitre 2**: QUELQUES MALADIES

**Azi'ne 3/ chapitre 3** : LES PLANTES MEDECINALES ET LEURS VERTUS

**EVALUATION**

## **MODULE 7 : LES NOMBRES**

**Azi'ne 1/ chapitre 1** : COMPTER DE 0 A 100

**Azi'ne 2/ chapitre 2** : LA MONNAIE

**EVALUATION**